



रजिस्टर्ड ए.डी. द्वारा/By Regd. A.D.

सं.सं. भाविप्रा/भोपाल/स.म.प्र.(अभि.-वि.)-II/का.आ.-22/2019-20 / 350(1-9)
Ref. No: AAI/BPL/AGM(E-E)-II/WO-22/2019-20

दिनांक: 12.02.2020
Dt. 12.02.2020

सेवा में,

मेसर्स नादिर ट्रेडर्स,
शॉप क्र. 9-10, अल्पना टॉकीज के पास,
हमीदिया रोड, भोपाल - 462001
ई-मेल: nadirtraders_bpl@yahoo.co.in

M/s NADIR TRADERS,
Shop No. 9-10 Near Alpana Talkies,
Hamidia Road, Bhopal - 462001
E-mail: nadirtraders_bpl@yahoo.co.in

विषय :- “भोपाल जिले के 20 आगनवाड़ी केंद्र में बुनियादी ढांचा उपलब्ध कराना ।”

Subject: “Providing basic Infrastructure in 20 Nos. Govt. Aganwadi Centre in Bhopal District.”

संदर्भ : 1) दिनांक 06.02.2020 को खोली गई आपकी निविदा
Ref.: 1) Your tender opened on dated 06.02.2020

महोदय/Dear Sir,

1. उल्लेखित कार्य हेतु आपकी ई-निविदा आपके द्वारा उद्धृत कुल ₹. 5,58,800/- (पांच लाख अठ्ठावन हजार आठ सौ मात्र) की नियत मद दर पर अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से एतद् द्वारा स्वीकृत की जाती है, जो कि ई-निविदा की अनुमानित लागत ₹. 5,64,780/- (पांच लाख चौंसठ हजार सात सौ अस्सी मात्र) से 1.06 % कम है।

Your E-Tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India at the item rates quoted by you totaling to **Rs.5,58,800.00 (Rupees Five Lakh Fifty Eight Thousand Eight Hundred only)** which is **1.06% below** the estimated cost put to E-Tender of **Rs. 5,64,780.00 (Rupees Five Lakh Sixty Four Thousand Seven Hundred Eighty only)**.

2. सहायक महाप्रबंधक (अभि.-विद्युत)-II, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, राजा भोज विमानतल, भोपाल इस कार्य के इंजीनियरिंग प्रभारी होंगे। आपसे निवेदन है कि आप संविदा करार पर हस्ताक्षर करने एवं उसे पूरा करने हेतु **26.02.2020** तक सहायक महाप्रबंधक (अभि.-विद्युत)-II, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, भोपाल विमानपत्तन के कार्यालय में उपस्थित हो। संविदा करार ₹ 500/- (पाँच सौ रुपये) के न्यायिकेतर (नॉन - ज्युडिशियल) स्टॉप पेपर पर बनाया जायगा तथा स्टॉप पेपर की लागत आपके द्वारा वहन की जाएगी।

Asstt. Gen. Manager (Engg.-Elect.)-II, Airports Authority of India, Raja Bhoj Airport, Bhopal shall be the Engineer-In-Charge of the work. You are requested to attend the office of the Asstt. Gen. Manager(Engg.-Elect.)-II, Airports Authority of India, Raja Bhoj Airport, Bhopal by **26.02.2020** to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value **Rs. 500/- (Rupees Five Hundred only)** and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

Singh
12/02/2020
ACM (E)

Contd...2

3. ठेका कागजातों के पृष्ठ 16 की शर्त 1 ए के अनुसार आपकी संविदा के साथ प्राप्त **रु. 11,300 /-** (रुपये ग्यारह हजार तीन सौ मात्र) की बयाना राशि को कार्य के प्रतिभूति जमा के कुछ भाग में तब्दील कर दिया गया है। कृपया इस पत्र के जारी होने के 10 दिनों के अंदर प्रतिभूति जमा के रूप में **रु. 44,580 /-** (रुपये चवालीस हजार पांच सौ अस्सी मात्र) की राशि इस कार्यालय में जमा करा दे अन्यथा करारनामे की संविदा की सामान्य शर्त के पृष्ठ संख्या पृष्ठ -16 पर दी शर्त 1 ए के अनुसार उक्त राशि आपके बिल से काट ली जाएगी।

The earnest money amount of **Rs. 11,300 /-** (Rupees Eleven Thousand Three Hundred Only) received along with your tender will be treated and converted as part of Security Deposit as per condition of Clause no. 1 A on page 16 of contract document. Please deposit **Rs. 44,580/- (Rupees Forty Four Thousand Five Hundred Eighty only)** towards Security Deposit within 10 days from the date of issue of this letter, failing which, the same will be deducted as per condition of Clause 1 A on page 16 of the contract document.

4. आपसे अनुरोध है कि आप ठेका श्रमिक (विनियम एवं उन्मूलन) अधिनियम 1970 के उपबंधों का अनुपालन करें। साथ ही ठेका श्रमिक (विनियम एवं उन्मूलन) केन्द्रीय नियमावली 1971 एवं केन्द्रीय एवं राज्य सरकारों के न्यूनतम वेतन तथा उससे संबंधित अन्य नियमों का पालन करें।

You are requested to comply with the provisions of contract Labour (Regulation and Abolition) Act 1970 and Contract Labour (Regulation and Abolition) Central rules 1971 and minimum wages Act and rules thereof Central and State Governments.

5. आपको प्रबंधक (अभि.-वि.)-I, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, राजा भोज विमानतल, भोपाल से तत्काल संपर्क करने का भी निर्देश दिया जाता है। आपको कार्यस्थल (साइट) सौंपने का कार्य उनके द्वारा किया जाएगा।

You are also directed to contact Manager (Engg.-Elect.)-I, AAI, Bhopal Airport immediately who will arrange to hand over the site to you.

6. कृपया नोट करे की कार्य पूरा करने के लिए आपको **02 (दो) माह** का समय प्रदान किया जाता है। यह समय इस पत्र के जारी करने की तिथि के 10वे दिन के बाद से माना जाएगा।

Please note that the time allowed for carrying out the work shall be **02 (Two) Months** and the same shall be reckoned from 10th day after date of issue of this letter.

7. इस ठेके से संबंधित किसी भी प्रकार के पत्र व्यवहार के लिए सहायक महाप्रबंधक (अभि.-विद्युत)-II, भा.वि.प्रा., राजा भोज विमानतल भोपाल - 462036 को संबोधित करें।

Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Asstt. Gen. Manager (Engg.-Elect.)-II, Airports Authority of India, R.B. Airport, Bhopal-462036.

8. कृपया इस पत्र की प्राप्ति की सूचना दें तथा इसके साथ अनुलग्न अनुप्रति पर हस्ताक्षर करके टोकन के प्रतिग्रहण के रूप में अधोहस्ताक्षरी को वापस भेज दें।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

9. यदि कोई विसंगति पाई जाती है तो अंग्रेजी भाषा ही मान्य होगी।

In case any discrepancy is found, then English version will be taken as correct.

भवदीय / Yours Faithfully



(ददन सिंह/Dadan Singh)

सहायक महाप्रबंधक (अभि.-विद्युत)-II

Asstt. Gen. Manager, Engg. (E)-II

भा.वि.प्रा., राजा भोज विमानतल, भोपाल - 462036

AAI, Raja Bhoj Airport, Bhopal - 462036.

कृते तथा ओर से, अध्यक्ष,

For and on behalf of Chairman,

भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण.

Airports Authority of India.

N.O.O./मूल प्रतिलिपि पर नहीं

Copy to/ प्रतिलिपि प्रेषित :-

1. संयुक्त महाप्रबंधक (सतर्कता), भा.वि.प्रा.
पश्चिमी क्षेत्र, सी.एस.आई. एयरपोर्ट, मुंबई-99. (निविदा प्रपत्र के शेड्यूल 'A' की कॉपी सहित)
Jt. General Manager (Vigilance) AAI.
Western Region, C.S.I. Airport, Mumbai-99 (Along with copy of Schedule 'A' of tender document)

आंतरिक/INTERNAL

1. विमानपत्तन निदेशक, भा.वि.प्रा, राजा भोज विमानतल, भोपाल-462036 जानकारी हेतु |
Airport Director, AAI, R.B. Airport, Bhopal – 462036. for information please
2. संयुक्त महाप्रबंधक (अभि- विद्युत), भा.वि.प्रा, दुमना विमानतल, जबलपुर - 482005 जानकारी हेतु |
Jt. GM (Engg.-Elect.), AAI, Dumna Airport, Jabalpur – 482005 for information please
3. सहायक महाप्रबंधक (वित्त), भा.वि.प्रा, राजा भोज विमानतल, भोपाल-462036 जानकारी हेतु |
AGM (Finance), AAI, R.B. Airport, Bhopal – 462036. for information please
4. प्रबंधक (अभि- विद्युत)-I, भा.वि.प्रा, राजा भोज विमानतल, भोपाल-462036 कार्यस्थल सौंपने एवं कार्य
निष्पादन हेतु |
Manager (Engg.-Elect.) -I, AAI, R.B. Airport, Bhopal – 462036 To handover the site & supervise
the work as per contract agreement.
5. कनि. कार्यपालक (अभि- विद्युत) -I, भा.वि.प्रा, राजा भोज विमानतल, भोपाल-462036 कार्य निष्पादन हेतु |
Jr. Executive (Engg.-Elect.) -I, AAI, R.B. Airport, Bhopal – 462036 To supervise the work as per
contract agreement.
6. करार प्रति/Agreement Copy.
7. कार्य फाईल/Works File.

Singh
12/02/2020

सहायक महाप्रबंधक (अभि.-विद्युत)-II
Asstt. Gen. Manager, Engg. (E)-II

Bill of Quantities (BOQ)**Name of work:** Providing basic Infrastructure in 20 Nos. Govt. Aganwadi Centre in Bhopal District.

S. No.	DESCRIPTION OF ITEMS	UNIT	QTY	RATE	AMOUNT
1.00	Supply of double door welded construction metal Almirah of size Height 1981 mm X Width 916 mm X Depth 486 mm, with 4 nos. shelves, 3 way bolting device and 6 lever lock for safety complete etc as required. (Brand : Godrej, Model : Storewel Plain)	Each	20 ✓	21513.00 ✓	430260.00 ✓
2.00	Supply of Double side white marker and green Chalk Board of size, 4 feet X 3 feet of Alloy Aluminium Frame.	Each	20 ✓	1700.00 ✓	34000.00 ✓
3.00	Supply of Powder coated step in shoe cabinet of size, Height 1108 mm X Width 500 mm X Depth 140 mm (Brand: Godrej)	Each	20 ✓	4727.00 ✓	94540.00 ✓
				Total	5,58,800.00 ✓

(Rupees Five Lakh Fifty Eight Thousand Eight Hundred Only.)

Singh
12/02/2020
Asstt. Gen. Manager(Engg-E)-II
AAI, R. B. Airport, Bhopal

Signature Not Verified

Digitally signed by Dadan Singh
Date: 2020.02.12 13:42:23 IST
Location: eProcurement System for Central PSUs